

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2016

aruandeaasta lõpp: 31.12.2016

ärinimi: Osaühing Tanaka

registrikood: 10708898

tänavanimi: F. J. Wiedemanni tn

maja ja korteri number: 13-1

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10126

telefon: +372 6400900

faks: +372 6400901

e-posti aadress: aku.sorainen@sorainen.com, kristiine.kaasik@sorainen.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Raha	7
Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud	8
Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	10
Lisa 7 Pikaajalised finantsinvesteeringud	10
Lisa 8 Muud nõuded	11
Lisa 9 Kinnisvarainvesteeringud	11
Lisa 10 Materiaalsed põhivarad	12
Lisa 11 Laenukohustised	13
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 13 Osakapital	14
Lisa 14 Müügitulu	15
Lisa 15 Tööjõukulud	15
Lisa 16 Seotud osapooled	15
Aruande allkirjad	18
Vandeaudiitori aruanne	19

Tegevusaruanne

Osaühing Tanaka on spetsialiseerunud kinnisvara arenduse ja rendi, metsamajandamise ning muu investeerimistegevusega seonduvatele valdkondadele.

2016. aasta lõpu seisuga on osaühingul Tanaka neli tütarettevõtet. Osaühing Tanaka osalus osaühingutes AJS, Künnap Kinnisvaraarendus ja Twelve on 100% ning 87,7% Soome äriühingus Myllyniemi Oy. Ema- ja tütarettevõtjate tegevuses ei esine hooajalisust ning nende tegevusega ei kaasne keskkonna- ja sotsiaalseid mõjusid ning majandusaastal ja aruande koostamise perioodil ei ilmnenud valuutakursside, intressimäärade ja börsikursside muutumisega seonduvaid riske.

Osaühing Tanaka juhatus koosneb ühest liikmest. Juhatuse liikmeks olemise eest 2016. aastal tasusid ei makstud.

Osaühingus Tanaka töötas 2016. a. keskmiselt 8 töötajat (2015. aastal keskmiselt 6 töötajat) ning neile maksti töötasu 91 611 eurot (2015. aastal 63 936 eurot) ja arvestati sotsiaal- ja töötuskindlustusmaksu 30 148 eurot (2015. aastal 19 561 eurot).

Müügitulu suurenes võrreldes 2015. aastaga 6% võrra ehk 113 856 euronit (2015.a. 107 285 eurot). Omakapital moodustas seisuga 31.12.2016. a 6 696 493 eurot (seisuga 31.12.2015. a 5 438 542 eurot) ning 2016. aasta teenis ettevõtte kasumit 247 598 eurot (2015. aastal oli kasum 298 829 eurot). 2016. aastal tühistati varasemalt väljakuulutatud dividendid summas 1 010 762 eurot. Aruandeaastal tehti olulisi investeeringuid kinnisvarasse summas 472 288 eurot.

Arengu- ja uurimisväljaminekuid 2016. aastal ei tehtud ning neid ei ole plaanis teha ka 2017. aastal.

Ettevõtte peamised finantssuhtarvud	2016	2015
Puhasrentaablus	2,17	2,8
Likviidsuskordaja	1,83	1,3
ROE %	3,70%	5,5%
ROA %	2,94%	3,9%

Suhtarvude valemid:

Puhasrentaablus = puhaskasum, -kahjum / müügitulu

Likviidsuskordaja = käibevarad / lühiajalised kohustused

ROE (%) = puhaskasum, -kahjum / omakapital * 100

ROA (%) = puhaskasum, -kahjum / varad * 100

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	174 120	580 394	2
Finantsinvesteeringud	1 728 060	1 239 635	3
Nõuded ja ettemaksed	951 214	865 698	4
Kokku käibevarad	2 853 394	2 685 727	
Põhivarad			
Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	325 795	325 795	6
Finantsinvesteeringud	27 132	27 132	7
Nõuded ja ettemaksed	577 770	437 170	3
Kinnisvarainvesteeringud	4 612 933	4 168 839	9
Materiaalsed põhivarad	33 616	34 658	10
Kokku põhivarad	5 577 246	4 993 594	
Kokku varad	8 430 640	7 679 321	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	1 292 898	580 000	11
Võlad ja ettemaksed	264 041	1 482 528	12
Kokku lühiajalised kohustised	1 556 939	2 062 528	
Pikaajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	176 798	178 251	12
Kokku pikaajalised kohustised	176 798	178 251	
Kokku kohustised	1 733 737	2 240 779	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	13
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	6 446 493	5 136 901	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	247 598	298 829	
Kokku omakapital	6 696 903	5 438 542	
Kokku kohustised ja omakapital	8 430 640	7 679 321	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2016	2015	Lisa nr
Müügitulu	113 856	107 285	14
Muud äritulud	1 803	356 670	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-26 556	0	9
Mitmesugused tegevuskulud	-94 654	-141 367	
Tööjõukulud	-121 759	-83 497	15
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-31 629	-41 789	9,10
Muud ärikulud	-6 652	-7 461	
Ärikasum (kahjum)	-165 591	189 841	
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	94 925	60 634	3
Intressitulud	71 435	51 676	
Intressikulud	-8 765	-1 472	
Muud finantstulud ja -kulud	2 904	-1 850	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-5 092	298 829	
Tulumaks	252 690	0	16
Aruandeaasta kasum (kahjum)	247 598	298 829	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Tanaka 2016. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Aruanne on koostatud eurodes ja vastavalt väikeettevõtja lühendatud aastaaruande nõuetele. OÜ Tanaka ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aruannet vastavalt Raamatupidamise seaduse §29 lõige 2 erandile.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena on kajastatud raha ettevõtte arveldusarvetel ning lühiajalistel pangadeposiitidel.

Finantsinvesteeringud

Lühiajaliste aktsiate ja muude väärtpaperitena kajastatakse lühiajalise kauplemise eesmärgil hoitavaid väärtpaperid ning kindla lunastustähtajaga väärtpaperid, mille lunastusaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast. Muude pikaajaliste aktsiate ja väärtpaperitena kajastatakse väärtpaperid, mida tõenäoliselt ei müüda lähema 12 kuu jooksul ning kindla lunastustähtajaga väärtpaperid, mille lunastustähtaeg on hiljem kui 12 kuud pärast bilansipäeva. Finantsinvesteeringuid kajastatakse õiglasest väärtusest juhul kui see on usaldusväärselt hinnatav. Instrumente, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (algne soetusmaksumus miinus võimalikud väärtusvähendid, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse). Tütarettevõtjaks loetakse ettevõtet, mille üle on emaettevõtjal kontrolli ja mille hääleõiguslikest osadest omab emaettevõtja üle 50%. Investeeringud tütarettevõtjatesse kajastatakse soetusmaksumuses.

Nõuded ja ettemaksed

Ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid kajastatakse nõuetena ostjate vastu. Nõuded ostajate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Olukorras, mil nõude laekumine osaliselt või täielikult loetakse ebatõenäoliseks, kajastatakse allahindlus ebatõenäoliselt laekuvate arvete koosseisus. Nõuded, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või ei ole majanduslikult efektiivne meetmeid rakendada, hinnatakse lootusetuteks ning kantakse bilansist välja. Aruandeperioodil laekunud, ent eelnevalt kuldesse kantud nõuded kajastatakse samal kulukirjel vastandkandena. Kõiki muid nõudeid, viitlaekumisi, antud laene ning lühi- ja pikaajalisi nõudeid, välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte, mida ettevõtte hoiab renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid (notaritasud, riigilõivud, nõustajatele makstud tasud ja muud kulutused, millest ei oleks ostutehing tõenäoliselt aset leidnud). Edasine kajastamine toimub analoogselt materiaalse põhivaraga (soetusmaksumus miinus kulum) või teatud kinnistute ja korterite puhul alates 2014. aasta lõpust õiglase väärtuse meetodil. Ettevõtte on üks omanik ja puuduvad olulised välised osapooled, mistõttu ei ole kõikide kinnisvarainvesteeringute õiglasest väärtusest kajastamiseks tehtavad kulud ja pingutus õigustatud.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 2000 eurost. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale materiaalse põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast järgnevalt:
maa: ei amortiseerita;
ehitised: 2-5% aastas;
masinad ja seadmed: 15-35% aastas;
muu inventar: 15-30% aastas;
kunstiväärtused: ei amortiseerita.
Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need

komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 2000

Finantskohustised

Kõik finantskohustised (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustised) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustiste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustisi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt. Müügitulu kajastab müüdud teenuste eest saadavaid summasid, millest on maha arvestatud väärtusvähendid. Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriplaneerimisele otsustele.

Seotud osapooled on:

- tütarettevõtjad;
- tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud;
- eelmises punktis kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015
Arvelduskontod	128 103	537 280
Tähtajalised hoiused	46 017	43 114
Kokku raha	174 120	580 394

Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud (eurodes)

			Kokku
	Fondiosakud	Võlakirjad	
31.12.2014	675 229	489 239	1 164 468
Soetamine	624 498	201 372	825 870
Müük müügihinnas või lunastamine	-421 800	-389 339	-811 139
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	56 760	3 676	60 436
31.12.2015	934 687	304 948	1 239 635
Kajastatud õiglases väärtuses	934 687	304 948	1 239 635
Soetamine	558 507	100 000	658 507
Müük müügihinnas või lunastamine	-263 940	0	-263 940
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	83 786	9 857	93 643
Muud	215	0	215
31.12.2016	1 313 255	414 805	1 728 060
Kajastatud õiglases väärtuses	1 313 255	414 805	1 728 060

Aruandeaastal saadi dividende summas 1282 eurot (2015: 198 eurot)

Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2016	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	8 506	8 506	0	
Ostjatelt laekumata arved	10 594	10 594	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-2 088	-2 088	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	10 511	10 511	0	5
Muud nõuded	1 508 603	930 833	577 770	8
Laenuõuded	1 249 754	671 984	577 770	
Intressinõuded	258 849	258 849	0	
Ettemaksed	1 364	1 364	0	
Tulevaste perioodide kulud	827	827	0	
Muud makstud ettemaksed	537	537	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 528 984	951 214	577 770	

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	7 903	7 903	0	
Ostjatelt laekumata arved	12 180	12 180	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-4 277	-4 277	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 053	1 053	0	5
Muud nõuded	1 293 177	856 007	437 170	8
Laenuõuded	1 061 448	624 278	437 170	
Intressinõuded	231 477	231 477	0	
Viitlaekumised	252	252	0	
Ettemaksed	735	735	0	
Tulevaste perioodide kulud	735	735	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 302 868	865 698	437 170	

Nõuded ostjatele sisaldavad nõudeid seotud osapooltele summas 710 eurot (2015: 2128 eurot), vt lisa 16.

Laenu- ja intressinõuded sisaldavad nõudeid seotud osapooltele summas 889852 eurot (2015: 772618 eurot), vt lisa 16.

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2016		31.12.2015	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	30	0	35
Käibemaks	9 293	10 158	868	0
Üksikisiku tulumaks	0	1 553	0	1 006
Sotsiaalmaks	0	3 119	0	1 977
Kohustuslik kogumispension	0	213	0	150
Töötuskindlustusmaksed	0	228	0	153
Ettemaksukonto jääk	1 218		185	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10 511	15 301	1 053	3 321

vt lisad 4 ja 12.

Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2015	31.12.2016
10725520	AJS OÜ	Eesti	Investeerimine	100	100
10680958	Künnap Kinnisvaraarendus OÜ	Eesti	Kinnisvara rent	100	100
10934494	Twelve OÜ	Eesti	Segapõllumajandus	100	100
0819393-5	Myllyniemi OÜ	Soome	Majutusteenus	87.70	87.70

Lisa 7 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	Muud	Kokku
31.12.2014	27 132	27 132
31.12.2015	27 132	27 132
Kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses	27 132	27 132
	Muud	Kokku
31.12.2015	27 132	27 132
31.12.2016	27 132	27 132
Kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses	27 132	27 132

Lisa 8 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2016	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Laenunõuded	1 249 754	671 984	577 770	
Intressinõuded	258 849	258 849	0	
Kokku muud nõuded	1 508 603	930 833	577 770	4

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Laenunõuded	1 061 448	624 278	437 170	
Intressinõuded	231 477	231 477	0	
Viitlaekumised	252	252	0	
Kokku muud nõuded	1 293 177	856 007	437 170	4

Väljastatud laenude intressimäärad on vahemikus 1%-10% ning laenude tähtajad 2017-2021 ja alusvaluutaks euro.

Lisa 9 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Soetusmaksumuse meetod			
			Kokku
	Maa	Ehitised	
31.12.2015			
Soetusmaksumus	823 199	736 635	1 559 834
Akumuleeritud kulum	0	-139 795	-139 795
Jääkmaksumus	823 199	596 840	1 420 039
Ostud ja parendused	312 272	138 997	451 269
Amortisatsioonikulu	0	-28 194	-28 194
31.12.2016			
Soetusmaksumus	1 135 471	875 632	2 011 103
Akumuleeritud kulum	0	-167 989	-167 989
Jääkmaksumus	1 135 471	707 643	1 843 114

Õiglase väärtuse meetod	
31.12.2015	2 748 800
Ostud ja parendused	21 019
31.12.2016	2 769 819

	2016	2015
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	98 596	89 838
Kinnisvarainvesteeringute otsesed haldamiskulud	26 556	0

vt lisa 14.

Lisa 10 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

				Kokku
	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	
31.12.2015				
Soetusmaksumus	7 640	7 640	39 741	47 381
Akumuleeritud kulum	-3 748	-3 748	-8 975	-12 723
Jääkmaksumus	3 892	3 892	30 766	34 658
Ostud ja parendused	2 393	2 393	0	2 393
Amortisatsioonikulu	-1 775	-1 775	-1 660	-3 435
31.12.2016				
Soetusmaksumus	10 033	10 033	39 741	49 774
Akumuleeritud kulum	-5 523	-5 523	-10 635	-16 158
Jääkmaksumus	4 510	4 510	29 106	33 616

Aruandeaastal kanti maha nulli amortiseerunud põhivara soetusmaksumuses 6391 eurot.

Lisa 11 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2016	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
seotud osapooltelt	1 292 898	1 292 898			0-3%	EUR	31.12.2017	16
Lühiajalised laenud kokku	1 292 898	1 292 898						
Laenukohustised kokku	1 292 898	1 292 898						
	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
seotud osapooltelt	580 000	580 000			0-3%	EUR	31.12.2016	16
Lühiajalised laenud kokku	580 000	580 000						
Laenukohustised kokku	580 000	580 000						

Saadud laenudel tagatised ja pandid puuduvad.

Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2016	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Võlad tarnijatele	9 064	9 064	0	
Võlad töövõtjatele	14 789	14 789	0	
Maksuvõlad	15 301	15 301	0	5
Muud võlad	155 892	155 892	0	
Intressivõlad	9 544	9 544	0	
Dividendivõlad	143 768	143 768	0	16
Muud viitvõlad	2 580	2 580	0	
Saadud ettemaksed	34 541	34 541	0	
Tulevaste perioodide tulud	16 791	16 791	0	
Muud saadud ettemaksed	17 750	17 750	0	
Muu pikaajaline võlg	211 252	34 454	176 798	
Kokku võlad ja ettemaksed	440 839	264 041	176 798	

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Võlad tarnijatele	9 797	9 797	0	
Võlad töövõtjatele	11 933	11 933	0	
Maksuvõlad	3 321	3 321	0	5
Muud võlad	1 408 073	1 408 073	0	
Intressivõlad	852	852	0	
Dividendivõlad	1 154 530	1 154 530	0	16
Muud viitvõlad	252 691	252 691	0	
Saadud ettemaksed	14 950	14 950	0	
Muud saadud ettemaksed	14 950	14 950	0	
Muu pikaajaline võlg	212 705	34 454	178 251	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 660 779	1 482 528	178 251	

Võlad tarnijatele sisaldavad kohustisi seotud osapooltele summas 5038 eurot (2015: 3288 eurot) ja intressivõlad summas 9544 eurot (2015: 852 eurot), vt lisa 16.

Lisa 13 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2016	2015	Lisa nr
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes			
Müük Euroopa Liidu riikidele			
Eesti	106 856	107 285	
Soome	7 000	0	
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	113 856	107 285	
Kokku müügitulu	113 856	107 285	
Müügitulu tegevusalade lõikes			
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	98 596	89 838	9
Muud mujal liigitamata eriehitustööd	7 779	10 000	
Hoonete üldpuhastus	4 512	4 512	
Raamatupidamine, maksualane nõustamine	1 557	1 557	
Metsavarumine	1 044	950	
Teraviljakasvatus	368	368	
Edasimüüdavad teenused	0	60	
Kokku müügitulu	113 856	107 285	

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2016	2015
Palgakulu	91 611	63 936
Sotsiaalmaksud	30 148	19 561
Kokku tööjõukulud	121 759	83 497
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	8	6

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2016		31.12.2015	
	Nõuded	Kohustised	Nõuded	Kohustised
Tütarettevõttjad	763 921	330 067	696 379	280 852
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	607	1 121 181	2 120	1 454 530
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	126 034	0	76 247	3 288

2016	Antud laenud	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tütarettevõttjad			
Tütarettevõttjad	52 600	40 000	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad			
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	0	690 748	17 850
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad			
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	47 219	0	0

2015	Antud laenud	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tütarettevõttjad			
Tütarettevõttjad	32 000	326 000	46 000
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad			
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	0	352 000	162 315
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad			
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	74 560	0	0

Ostud ja müügid

	2016		2015	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tütarettevõttjad	522	7 000	540	10 000
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	32 956	6 069	41 080	6 069
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	0	1 796	0	1 778

Seotud osapooltele antud laenudelt on aruandeperioodil arvestatud intressitulu 17 415 eurot (2015: 15 363 eurot), intresse seotud osapooltelt aruandeperioodil ei laekunud.

Seotud osapooltelt saadud laenudelt on arvestatud intressikulu 8693 eurot (2015: 852 eurot), intresse seotud osapooltele makstud ei ole. Ostude ja müükide all on kajastatud teenuste oste ja müüke.

Aruandeaastal tühistati vastavalt ainuomaniku otsusele varasemal perioodil välja kuulutatud dividendid summas 1 010 762 eurot, millega kaasnes tulumaksuvõla tühistamisest tulumaksutulu 252 690 eurot

Aruandeaastal ja eelmisel majandusaastal tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei ole arvestatud tasusid, ei ole antud olulisi soodustusi ning nendega pole seotud tingimuslikke kohustusi.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.06.2017

Osaühing Tanaka (registrikood: 10708898) 01.01.2016 - 31.12.2016 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AKU JOHANNES SORAINEN	Juhatuse liige	28.06.2017

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osäühing Tanaka osanikule

Märkusega arvamus

Oleme auditeerinud Osäühing Tanaka (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2016 ning kasumiaruannet ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates, välja arvatud meie aruande osas „Märkusega arvamuse alus“ kirjeldatud asjaolude mõjud, kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistest osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31.12.2016 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Märkusega arvamuse alus

Vastavalt Raamatupidamise Toimikonna juhendile number 6 (RTJ 6) „Kinnisvarainvesteeringud“ kasutatakse kinnisvarainvesteeringute kajastamisel järjepidevalt ühte kahest järgmisest arvestuspõhimõttest: kinnisvarainvesteeringuid, mille õiglast väärtust on võimalik usaldusväärselt hinnata mõistliku kulu ja pingutusega, kajastatakse õiglase väärtuse meetodil ning kõiki ülejäänud kinnisvarainvesteeringuid kajastatakse soetusmaksumuse meetodil. Ettevõtte juhtkond on valinud osade kinnisvarainvesteeringute kajastamiseks õiglase väärtuse meetodi, kuid ei teostanud käesoleva raamatupidamise aastaaruande võrdlusperioodil kinnisvarainvesteeringute bilansilises väärtuses 1 928 800 eurot ja aruandeaastal bilansilises väärtuses 2 769 819 eurot nende hindamist õiglasele väärtusele, mistõttu me ei avalda arvamust eelkirjeldatud kinnisvarainvesteeringute väärtuse kajastamise osas seisuga 31. detsember 2015 ja 31. detsember 2016.

Seisuga 31. detsember 2016 sisaldavad bilansikirjed „Laenuõuded“ summas 2500 eurot ja „Intressinõuded“ summas 468 eurot nõudeid, mille osas meil ei õnnestunud auditi läbiviimise käigus koguda piisavat tõendusmaterjali nende laekumise tõenäosuse kohta tulevikus, mistõttu me ei avalda arvamust eelkirjeldatud nõuete väärtuse kajastamise õigsuse kohta.

Seisuga 31. detsember 2016 on kajastatud bilansikirjel „Tütarettevõtjate aktsiad ja osad“ investeering tütarettevõtjasse Myllyniemi Oy (Soome) soetusmaksumuses 77 591 eurot. Teostatud auditiprotseduuride käigus tuvastasime, et eelpool nimetatud tütarettevõtja omakapitali väärtus seisuga 31. detsember 2016 oli negatiivne, mis on indikatsiooniks investeeringu kaetava väärtuse langusest. Kuna juhtkond ei ole läbi viinud vara väärtuse testi, siis ei olnud meil võimalik saada kindlust investeeringu väärtuse säilimise kohta, mistõttu me ei avalda arvamust nimetatud investeeringu väärtuse kajastamise õigsuse kohta.

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga“. Me oleme ettevõtetest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestusekspertide eetikakoodeksiga (Eesti) (eetikakoodeks (EE)), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt eetikakoodeksi (EE) nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie märkusega arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie asjaomast vandeauditori aruannet.

Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon oluliselt lahknab raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Nagu allpool kirjeldatud, oleme teinud järelduse, et muus informatsioonis esineb selline oluline väärkajastamine.

Nagu kirjeldatud eespool osas „Märkusega arvamuse alus“ ei ole võimalik hinnata väärkajastamist ettevõtte finantsnäitajates ja peamistes finantssuhtarvudes. Seetõttu ei ole me suutelised tegema järeldust, kas muu informatsioon on selle asjaoluga seoses oluliselt väärkajastatud või mitte.

Asjaolu rõhutamine

Juhime tähelepanu raamatupidamise aastaaruande lisas 1 avaldatud informatsioonile, et ettevõtte ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aruannet vastavalt Raamatupidamise seaduse § 29 lõige 2 erandile. Tulenevalt 01.01.2017 kehtima hakanud Raamatupidamise seaduse redaktsioonist rakendas Osäühing Tanaka esmakordselt 2016. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel konsolideerimisgrupi majandusaasta aruande koostamise vabastust.

Juhtkonna kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamust. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuri vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, vääresitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjassepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärsed kahtlused ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeauditori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeauditori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/

Maii Rostok

Vandeauditori number 578

Auditiõrbüroo Rostok & Kärt OÜ

Auditiõrrettevõtja tegevusloa number 258

Kadaka tee 42a, Tallinn, Harju maakond, 12915

28.06.2017

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing Tanaka (registrikood: 10708898) 01.01.2016 - 31.12.2016 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MAILI ROSTOK	Vandeaudiitor	28.06.2017

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2016
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	6 446 493
Aruandeaasta kasum (kahjum)	247 598
Kokku	6 694 091
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	6 694 091
Kokku	6 694 091

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	98596	86.60%	Jah
Muud mujal liigitamata eriehitustööd	4399	7779	6.83%	Ei
Hoonete üldpuhastus	81211	4512	3.96%	Ei
Raamatupidamine, maksualane nõustamine	69202	1557	1.37%	Ei
Metsavarumine	02201	1044	0.92%	Ei
Teravilja- (v.a riis) ja kaunviljakasvatus; õlitaimeseemnete kasvatus	01111	368	0.32%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Aku Johannes Sorainen	36506252743	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2556 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6400900
Faks	+372 6400901
E-posti aadress	kristiine.kaasik@sorainen.com
E-posti aadress	aku.sorainen@sorainen.com